



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

April 2—2023—2 Kwiecień

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
*Religious Education
& Youth Ministry Coordinator*

Emilia Nienajadlo
*Secretary/
Assistant Bulletin Editor*

Algimantas Barniskis
Kamil Bundyra
Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jan Trzpit
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED

Wednesday & Weekends



Palm Sunday of the Passion of the Lord

Christ became obedient to the point of death, even death on a cross.

Because of this, God greatly exalted him
and bestowed on him the name which is above every name.

Philippians 2:8-9

Niedziela Palmowa czyli Męki Pańskiej

Dla nas Chrystus stał się posłusznym aż do śmierci, i to śmierci krzyżowej.

Dlatego Bóg wywyższył Go nad wszystko
i darował Mu imię ponad wszelkie imię.

- Filipian 2,8-9

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD - NIEDZIELA PALMOWA CZYLI MĘKI PAŃSKIEJ

SATURDAY - APRIL 1 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)

† Lorraine Pauls (req. by family)

† Marie Ernst (req. by Dolores Czerniak)

† Stephanie Grzela (req. by Maria Kozmel)

†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwien, † Anna Świdorska

SUNDAY - APRIL 2, 2023 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Renata Bitautas (req. by family)

† Irene Samborski (req. by Carolyn Heinrich)

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Adama w specjalnej intencji, Janiny Kaweckiej, Tomasza Wojdyła z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, ministrantów, sponsorów Radia Adams

† Karol Czerwien, † Antoni Jasiński, † Eugene Zbela,

† Bogusław Omielan, † Anna Świdorska, † Halina Sitko,

† Bogusław Kurzynski (zam. rodzina Ogiela),

† Helena Trojnar (zam. Rodziny Goryl i Sokolowski),

† Donald Hopper (11 roczn. śm.),

† Ludwik Szczybura (13 roczn. śm.),

† Robert Sienkiewicz (24 roczn. śm.),

†† Adolf (roczn. śm.) i Zofia Mejsak

10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Amparo (req. by family), Fernando (req. by Mark & Josie) - For a favorable outcome in court for Jesus Vega (req. by mom)

† Laverne Pollis

† Fred DelSignore (birthday anniv.) (req. by daughter & family)

12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, ministrantów

- O szczęśliwą podróż do Polski i powrót dla Marii

† Karol Czerwien, † Anna Świdorska, † Rozalia Molek,

† Józef Smola (3 roczn. śm.),

† Robert Sienkiewicz (24 roczn. śm.),

†† Adolfia i Stanley Paluch, †† Stefan i Małgosia Sroka

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, ministrantów

† Karol Czerwien, † Anna Świdorska,

† Robert Sienkiewicz (24 roczn. śm.)

MONDAY - APRIL 3 - PONIEDZIAŁEK

Monday of Holy Week - Poniedziałek Wielkiego Tygodnia

7:30 am-**EN** - Special intention for Len Mackowiak (req. by Florence Warchal)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Angeli Nadess w dniu urodzin, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwien, † Anna Świdorska,

† Anna Sroka (roczn. urodzin),

† Bogusław Kurzynski (zam. rodzina Ogiela)

TUESDAY - APRIL 4 - WTOREK

Tuesday of Holy Week - Wtorek Wielkiego Tygodnia

7:30 am-**EN** † Frank Nykiel (req. by family)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Maryli i Stanisława Grzegorzczak, rodziny Strama, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Ewa Grzegorzczak, † Anna Świdorska,

† Frank Nykiel (3 roczn. śm.) (zam. Krystyna Łukasik)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Kazimierz Kubiński, † Antoni Makświej,

† Anna Świdorska, † Bogusław Omielan,

† Stefania i Jan Murawski (zam. córka)

WEDNESDAY - APRIL 5 - ŚRODA

Wednesday of Holy Week - Środa Wielkiego Tygodnia

7:30 am-**EN** - † Emily Smagacz (req. by Maria Kozmel)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwien, † Anna Świdorska,

†† Bronisława, Piotr i Stanisław Kijak

HOLY THURSDAY - APRIL 6 - WIELKI CZWARTEK

5:30 pm-**EN** - † Cecilia Simikoski (13 anniv.) (req. by family)

7:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwien, † Anna Świdorska

9:00 pm-12:00 am - *Adoration of the Blessed Sacrament / Adoracja Najświętszego Sakramentu*

GOOD FRIDAY - APRIL 7 - WIELKI PIATEK

12:00 pm-**PL** - *Liturgia Wielkiego Piątku*

3:00 pm-**EN** - *Good Friday Liturgy*

7:00 pm-**PL** - *Liturgia Wielkiego Piątku*

9:00 pm-7:30 pm - *All Night Adoration at the Tomb / Adoracja przy Grobie przez całą noc*

HOLY SATURDAY - APRIL 8 - WIELKA SOBOTA

7:30 pm-**BL** - Health & God's blessings upon Christine Kozmel (req. by Maria Kozmel), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)

†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

- O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwien, † Anna Świdorska

Rest In Peace

God has called to Himself the following parishioner, for whom a Funeral Mass was celebrated recently in our church. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, *"Eternal rest grant unto her O Lord, and may perpetual light shine upon her. Amen."*

† **Anne Hopkins**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienioną parafiankę, za którą w naszym kościele została odprawiona Msza św. pogrzebowa. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłej podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłą módlmy się mówiąc: *„Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie, a światłość wiekuista niechaj jej świeci, na wieki wieków. Amen.”*

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 3/25-26/2023

Weekly Budgeted Amount	-	\$10,000.00
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Collection Amount</i>
4:30pm	57	\$1,208.00
7:30am	57	\$1,103.00
9:00am	99	\$2,609.00
10:30am	57	\$1,460.00
12:30pm	75	\$2,246.00
7:00pm	22	\$783.00
Mailed-In Env	29	\$450.00
E-Giving/Text-to-Give	12	\$248.00
TOTAL	408	\$10,179.00
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount-		+\$179.00
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$59,969.00)



Please remember St. Faustina Kowalska Parish when planning your will or living trust.

THANK YOU for supporting our Parish!

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Chrism Mass Holy Oils

Thank you to Andrea & Len Hoffman for accepting Fr. Ted's invitation to attend the Chrism Mass at Holy Name Cathedral this Tuesday, April 5th, and receive the Holy Oils on behalf of our parish. In each diocese there is a Chrism Mass at the cathedral of the diocese. All the priests of the diocese are invited to concelebrate with the bishop. The holy oils to be used throughout the diocese for the following year in the sacraments of Baptism, Confirmation, Holy Orders and the Sacrament of the Sick are blessed by the bishop at this Mass and then distributed to each parish.

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Holy Thursday, April 6, 2023

5:30 pm - Fr. Ted Dzieszko

7:30 pm - Fr. Łukasz Górzyński

Good Friday, April 7, 2023

12:00 pm - Fr. Łukasz Górzyński

3:00 pm - Fr. Ted Dzieszko

7:00 pm - Fr. Ted Dzieszko

Holy Saturday, April 8, 2023

7:30 pm - Fr. Ted Dzieszko & Łukasz Górzyński

Easter Sunday, April 9, 2023

5:30 am - Fr. Ted Dzieszko

7:30 am - Fr. Stanley Rataj

9:00 am - Fr. Łukasz Górzyński

10:30 am - Fr. Joseph Mol

12:30 pm - Fr. Łukasz Górzyński

Lector Schedule

Holy Thursday, April 6, 2023

5:30 pm - M. Schreck

7:30 pm - D. Witkiewicz, K. Zięba & B. Glista

Good Friday, April 7, 2023

12:00 pm - Wolontariusze

3:00 pm - R. Konrath & R. Schnoes

7:00 pm - A. Strączek, A. Blachuta,
K. Grabala, M. Zarycki

Holy Saturday, April 8, 2023

7:30 pm - Z. Kaczmarczyk, M. Wodke,
E. Poremba, D. Witkiewicz, Z. Koszyłko

Easter Sunday, April 9, 2023

5:30 am - M. Zarycki, J. Chwiej & B. Fryźlewicz

7:30 am - S. Zakic

9:00 am - K. Grabala, Z. Kaczmarczyk & E. Poremba

10:30 am - M. Kozmel

12:30 pm - A. Strączek, D. Witkiewicz & B. Glista

Altar Server Schedule

Holy Thursday, April 6, 2023

5:30 pm - R. McElroy

7:30 pm - K. Glista & B. Zięba

Good Friday, April 7, 2023

12:00 pm - D. Długopolski

3:00 pm - A. Gonzalez & S. McElroy

7:00 pm - D. Solarczyk & J. Zarycki

Holy Saturday, April 8, 2023

7:30 pm - G. McElroy & M. Borzęcki

Easter Sunday, April 9, 2023

5:30 am - N. Pępek & J. Zarycki

7:30 am - C. Motill

9:00 am - G. & W. Kumorowski

10:30 am - A., D. & G. Colorato

12:30 pm - K. Glista & D. Skibiński



Dear Parishioners and Friends,
On Palm Sunday, we gaze at the humble Jesus who enters Jerusalem on a donkey. He is the main character of today's liturgy. We hear the crowds of people spreading their cloaks on the road, and others cutting branches from trees and spreading them on the road. And the crowds that

preceded Him and followed Him shouted in a loud voice, "Hosanna to the Son of David. Blessed is He who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest." In this way, people gave glory to the Lord. Praising someone means recognizing that they are important to us. Therefore, when I give glory to God, I recognize that only He is important, that He is in the first place. If we understand and accept it - if each of us understands it, then we discover and accept ourselves before God and before the other man. Then our mutual relations will certainly start to develop better.

One of the diseases of modern man is the appropriation of glory. If one of us thinks: "I am important," then from this point of view he judges others as less important, being the background for his own "importance." He treats them "in advance." A proper outlook on the world, therefore, destroys sin, mainly the sin of pride, which prevents us from discovering the riches of God's glory. It was the sin of pride that blinded the hearts of those who, when they heard the words of truth from Jesus, instead of the joyful "Hosanna," began to shout the ominous "crucify."

In order to glorify God with our lives, we should constantly connect with Jesus Christ through love. His path leads from the triumphant "Hosanna" to trusting abandonment to the will of the Father, who knows best what we need, before we even ask Him for it. We are to constantly sing "Hosanna" with a beautiful life, based on the rock that is God's Son. It is He who helps us survive the storms of life, carry the cross of misunderstanding, lack of meaning in life, getting lost in the world of excess information and suggestions for a happy life. It is He who helps us choose goodness, beauty and truth, putting a stop to stupidity, rudeness and destruction of our own and other people's lives.

Starting the Holy Week of the greatest mysteries of our faith, we want to follow Jesus, who leads us to learn the full truth about the surrounding world and about ourselves. By choosing Jesus, we not only honor God, the Father, but we are also exalted. By His grace we are cleansed of the sin that blinds us and we can serve Christ present in our needy brothers and sisters.

I encourage everyone to familiarize themselves with our Holy Week schedule and to actively participate in these important salvation events together. I am thoroughly convinced that we will meet

on Easter Sunday to thank Jesus together for His victory over death.

Today I want to introduce to you a new project that I believe is very important for our church. After long consultations, it has been decided to install stained glass windows in the upper part of our church. Let me explain why this is so important. Currently, we have single pane windows in the church, which do not help to regulate the temperature in the church very well. Heating is expensive in the winter and cooling is equally as expensive during summer. The sunlight that comes through the windows often blinds either the celebrant or the people sitting in the main nave of the church. The noise of the planes flying overhead is unbearable at times. Stained glass windows will certainly help to eliminate these problems. In the upper part of the church, we have 16 triangular sections of windows where we want to cover with stained glass. One triangular section of windows will cost us \$8,000. The stained glass windows will be created and installed by Gil Aceves, well-known in the parish for many years, a long-time parishioner of St. Jane de Chantal Parish and the owner of Pro Studio, Inc. To lead by good example, I will be the sponsor of the first section of windows located above the image of Jesus the Divine Mercy. If any individual, family or organization would like to sponsor one of the next windows, please contact me as soon as possible. We will also be including the name(s) of our sponsors in the corner of one of the windows in the section. May our Merciful Lord bless all those who support our parish with sacrifice and prayer. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Are we ready to suffer?

Sometimes we need to remind ourselves of obvious truths. One of them is that of suffering and the cross. Jesus Christ suffered voluntarily. It wasn't just submission and surrender, as is often the case with humans. He took a body so that He could suffer and die. We feel pain because we are weak. He experienced pain because he wanted it. Jesus lived this hour from the moment of his incarnation, sacrificing himself. Throughout his life he remembered this mission: "I have to be baptized, and how I am tormented until it is fulfilled" (Luke 12:50). While waiting for the moment of the baptism of blood, he experienced anguish. To Peter, who did not want to hear about it, he said: "Follow me, Satan! You are disturbing Me!" (Matthew 26:46). He had to wait for his hour, but when it finally came, he was prepared: "Get up! Let's go!" (Matthew 26:46).

Lord Jesus, You know how often I am not ready to suffer. Grant me the grace of greater docility and submission to God's will. I want to believe again that every suffering experienced in union with You has a salvific meaning and is a participation in Your sacrifice. Amen.

Easter Flower Offering

The second collection this weekend is designated for Easter flowers and decorations. Thank you for your contributions to make the church look glorious during Eastertide.



Sacrament of Reconciliation during Lent



***Palm Sunday - April 2nd**
2:00 pm - 3:00 pm

***Wednesday of Holy Week - April 5th**
6:00 pm - 8:00 pm

**There will be several confessors present to assist*

There are five steps to a good confession

1. - Examine your conscience
2. - Be sorry for your sins
3. - Have a firm resolve to avoid those sins in the future
4. - Confess your sins to a priest
5. - Satisfaction ~ fulfill your penance

Jesus said to his apostles, "Whose sins you shall forgive they are forgiven them." That's why we go to the priest to have our sins forgiven. Because Jesus said so.

Often pride, laziness, or fear hold us back from Confession, but it's the devil who really gets in our way. A good, sincere, and contrite Confession brings enormous joy and peace to a soul. How could it be otherwise? Because in the Sacrament of Reconciliation we encounter Our Lord and Savior Jesus Christ and his Most Merciful Heart!

Act of Contrition

O my God, I am heartily sorry for having offended you, and I detest all my sins, because of Your just punishments, but most of all because they offend You, my God, who are all-good and deserving of all my love. I firmly resolve, with the help of Your grace, to sin no more and to avoid the near occasion of sin. Amen.

Seniors Club News

Hello Spring! The Seniors Club will have their next meeting on Monday, **April 3rd**. Support your favorite baseball team at the meeting and wear your team's logo! Will there be more Cubs or White Sox fans? We will play bingo and have hot dogs for lunch, so the door fee will be \$5. Register for lunch and direct any questions to Theresa at 773-971-1775.

As always, doors open at 9:45 am and the meeting starts at 10:30 am in the St. John Paul II Hall of the St. Faustina Parish Center. See you there!

Pope's Apostleship of Prayer Intention

April - For a culture of peace and non-violence

We pray for the spread of peace and non-violence, by decreasing the use of weapons by States and citizens.



Dear Parishioners and Benefactors,

With Ash Wednesday, we entered the season of Lent. I encouraged all parishioners to actively participate in the three traditional pillars of Lent, which are prayer, fasting and almsgiving. Make it a point to focus on all three traditional pillars of Lent, rather than just fasting. Deepen your prayer by making a promise to attend either Adoration of the Blessed Sacrament for one hour every Tuesday during Lent or the Way of the Cross every Thursday at 7:00 pm during Lent (in addition to attending Mass every Sunday, of course), or choosing a book in the Bible, reading a chapter daily during Lent and truly meditating upon the meaning for 15 minutes. With regards to almsgiving, I suggested that you give an extra \$2 or \$3 in Lent 2023. Increasing your weekly Sunday offering just by \$2 or \$3 from the 1st Sunday of Lent through Palm Sunday would help us on our way to breaking even financially this fiscal year.

I am happy to inform everyone that we surpassed our goal of \$10,000 for our weekly Sunday offering on the Fifth Sunday of Lent. Thank you to all who are still participating and giving an extra \$2 or \$3 in Lent 2023, especially to Dorothy C., Daniela, Sandra A., Raymond, Tadeusz, Krystyna, Ryszard & Beata, Elzbieta. Your sacrifice is truly appreciated and does not go unnoticed. Just one more week to go.

Gratefully,
Celena B. Strader
Operations Director

**Ward Hall will be an Early Voting Site**

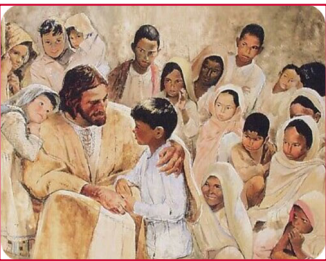
The designated Early Voting Site in the 23rd Ward for the April 4th Municipal Run-Off Election will be in Ward Hall, located at 5157 S. McVicker Ave. Please note: the only doors open to enter and leave the building are from McVicker Ave., not the side doors. Voting began Monday, **March 20th** and will run **through Tuesday, April 4th** during the following hours: Weekdays: 9:00am - 6:00pm, Sunday: 10:00am - 4:00pm, Election Day: 6:00am - 7:00pm.

REF News

A reminder to all parents that if you have not yet paid your REF tuition in full, it is now past due as of March 31st, 2023. There are currently more than 22 families with an outstanding balance. If a family is experiencing financial difficulties, please contact Celena Strader in the parish office right away - as a parishioner has offered limited financial aid. Please send the remaining balance with your child to class or make the payment at the parish office during posted business hours. Payment can be made via Venmo or cash/check is accepted at the parish office.

Our REF Program will continue to be on Spring Break Wednesday, **April 5th**, 2023. We hope to see you in church (collecting bracelets) and especially on Easter Sunday - the greatest day of our faith! We wish all our students and their families a glorious and blessed Easter!

Maria Horbal, REF Program Coordinator



Lent is the penitential season set aside by the Church to allow the faithful to prepare for the commemoration of the Lord's Passion, Death and Resurrection. In a special way, we invited our children to actively prepare by

participating in Holy Mass beginning from Ash Wednesday through Easter Sunday.

All children will be called forward before the end of Mass to receive a special, colored bracelet. They are encouraged to collect them throughout this holy season as a symbol of their Lenten Journey with Jesus. After Easter, children who have collected bracelets totaling 115 points or more will be invited to a pizza party and movie.

Ash Wednesday	10 points
1 st Sunday of Lent	15 points
2 nd Sunday of Lent	15 points
3 rd Sunday of Lent	15 points
4 th Sunday of Lent	15 points
5 th Sunday of Lent	15 points
Palm Sunday	20 points
Easter Sunday	30 points

May this Lenten season be a grace filled time for all to rekindle our love for and faith in our Lord Jesus Christ.

What's so special about Good Friday?

The summit of the Liturgical Year is the Easter Triduum—from the evening of Holy Thursday to the evening of Easter Sunday. Though chronologically three days, they are liturgically one day unfolding for us the unity of Christ's Paschal Mystery.

Good Friday is the only day of the year that we do not celebrate the Eucharistic Mass, though parish phones ring all day long with the question, "What time is Mass?" This is also the only liturgy of year that makes no mention of Christ's life, his teaching or his resurrection. This day we come to a full, silent stop at the foot of the cross.

Yet we will receive the Eucharist today, which was consecrated on Holy Thursday. The church has a single focus today—the death of Christ—but her Christ still lives, still suffers in her members and still feeds her with his flesh. We pause in time. Christ does not. Christ carries all of time within himself.

The altar is completely bare, with no cloths, candles nor cross. The service is divided into three parts: Liturgy of the Word, Veneration of the Cross and Holy Communion. The priest and deacons wear red or black vestments. The liturgy starts with the priests and deacons going to the altar in silence and prostrating themselves for a few moments in silent prayer, then an introductory prayer is prayed.

In part one, we listen to the Liturgy of the Word – first reading, psalm, second reading and Gospel. Then ten General Intercessions are prayed.

Part two is the Veneration of the Cross. A cross, either veiled or unveiled, is processed through the Church, and then venerated by the congregation. We joyfully venerate and kiss the wooden cross "on which hung the Savior of the world." During this time the "Reproaches" are usually sung or recited.

Part three, Holy Communion, concludes the Celebration of the Lord's Passion. The altar is covered with a cloth and the ciboria containing the Blessed Sacrament are brought to the altar from the place of reposition. The Our Father and the Ecce Agnus Dei ("This is the Lamb of God") are recited. The congregation receives Holy Communion, there is a "Prayer After Communion," and then a "Prayer Over the People," and everyone departs in silence.

Good Friday - Holy Land Collection

Pope Francis has asked our parish to support the Pontifical Good Friday Collection, which helps Christians in the Holy Land. Your support helps the church minister in parishes, provide Catholic schools and offer religious education. The Pontifical **Good Friday Collection** also helps to preserve the sacred shrines. The pandemic hit particularly hard the Christians in the Holy Land. Most of them depend on pilgrimages to work. In these times of crisis, the Pontifical Good Friday Collection is also necessary to meet the basic needs of the People of God still living in this Land where the Church was born. When you contribute to the Pontifical Good Friday Collection, you become an instrument of peace and join with Catholics around the world in solidarity with the Church in the Holy Land. PLEASE BE GENEROUS!

For more information about Christians in the Holy Land, visit www.myfranciscan.org/good-friday.



Easter Collection

There will be two collections on Easter Sunday. The first collection will be for your regular Sunday offering and the second collection will be for the Easter gift envelope. Please use the envelope from your bimonthly mailed envelope packet for the Easter gift to Your parish. As You may know, we rely on your generosity to the Easter collection to pay the most important parish operating expenses. We are grateful for each and every one of Your donations. Thank you!

All Parish groups and organizations are asked to suspend their meetings this week. We ask all parishioners to concentrate on preparing for Easter by full participation in our Holy Week services.

**Our Parish Office will be
CLOSED
Good Friday through Easter Monday!
The office will re-open on
Tuesday, April 11th at 9:30 am**



Congratulations to parishioner Kenneth Nowicki, who completed the two day training through the Archdiocese and was recently mandated as a Minister of Care for our parish. Kenneth is pictured above center, along with Deacon Ron at left and Fr. Ted at right.

Ladies Guild News

Come play bunco with the Ladies Guild on Tuesday, **April 11th**, in the Parish Center. Sign-in begins at 6:45 pm and games start at 7:00 pm. There is a \$10 entry fee and cash prizes are awarded at the end of the evening. Soft drinks, water and coffee along with individually wrapped snacks are available and free will donations are happily accepted. There will be a split-the-pot raffle, as well, for a chance at a little extra cash. Questions can be directed to Andi at 773-610-5686. Hope to see you there!

Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts hasn't been found yet, but Chuck D. won \$250 on the Eight of ♥ under envelope #53. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be on **April 1st, 2023** at 6:00 pm for the jackpot of \$470,310.

Tickets are \$5 each and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.



BACK BY POPULAR DEMAND!

The Holy Name Society
invites you to bring your poker face
to its 49er

POKER TOURNAMENT

of 5 and 7 card stud poker games

SATURDAY, APRIL 15, 2023

WARD HALL

5157 S. McVICKER AVE., CHICAGO, IL 60638

DOORS OPEN AT 6:30 PM

TOURNAMENT BEGINS AT 7:30 PM

Only 49 players will play - \$50 buy-in

**CALL JERRY SOUKAL AT
773-550-7319**

**TO RESERVE
YOUR SPOT
TODAY!**



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

Schedule of Services for the Paschal Triduum and Easter *Rozkład Obrzędów Triduum Paschalnego i Wielkanoc*

HOLY THURSDAY - APRIL 6 KWIECIEŃ - WIELKI CZWARTEK

5:30 pm - Mass of the Lord's Supper in English

7:30 pm - Msza św. Wieczery Pańskiej w języku polskim

Adoration of the Blessed Sacrament from 9:00 pm until Midnight /

Adoracja Najświętszego Sakramentu od 9:00 pm do północy

GOOD FRIDAY - APRIL 7 KWIECIEŃ - WIELKI PIĄTEK

12:00 pm - Liturgia Wielkiego Piątku w języku polskim

3:00 pm - Liturgy of the Passion of the Lord in English

7:00 pm - Liturgia Wielkiego Piątku w języku polskim

Adoration at the tomb from 9:00 pm through the night until 7:30 pm on Holy Saturday /

Adoracja przy grobie od 9:00 pm przez całą noc do 7:30 pm w Wielką Sobotę

HOLY SATURDAY - APRIL 8 KWIECIEŃ - WIELKA SOBOTA

9:00 am, 10:00 am, 11:00 am, 12:00 pm & 1:00 pm

Blessing of food and baskets in the church on the hour /

Poświęcenie pokarmów w kościele co godzinę w języku polskim i angielskim

7:30 pm - Bilingual English-Polish Easter Vigil Mass /

Dwujęzyczna angielsko-polska Wigilia Paschalna

EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD

- APRIL 9 KWIECIEŃ -

NIEDZIELA WIELKANOCNA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO

5:30 am - Procesja Rezurekcyjna i Msza św. w języku polskim

7:30 am - Mass in English

9:00 am - Msza św. w języku polskim

10:30 am - Mass in English

12:30 pm - Msza św. w języku polskim

Nie będzie Mszy św. o godz. 7:00 pm w Niedzielę Wielkanocną

EASTER MONDAY - APRIL 10 KWIECIEŃ - PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY

7:30 am - Mass in English

9:00 am - Msza św. w języku polskim

7:00 pm - Msza św. w języku polskim

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

I gave my back to those who beat me,
my cheeks to those who plucked my beard;
my face I did not shield
from buffets and spitting. (Is 50:6)

Psalm:

My God, my God, why have you abandoned me? (Ps 22)

Second Reading:

He humbled himself,
becoming obedient to the point of death,
even death on a cross.
Because of this, God greatly exalted him. (Phil 2:8-9)

Gospel:

The centurion and the men with him who were
keeping watch over Jesus
feared greatly when they saw the earthquake
and all that was happening, and they said,
“Truly, this was the Son of God!” (Mt 26:54)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

Our relationship with Christ should leave us mesmerized — “shaken,” like Biblical Jerusalem on Palm Sunday. It should leave our jaws hanging. If it does not, we should ask ourselves: what needs to change?

Observances for the week of April 2, 2023

- Sunday:** Palm Sunday of the Passion of the Lord, Holy Week begins
- Thursday:** Holy Thursday
- Friday:** Good Friday
- Saturday:** Holy Saturday
- Next Sunday:** Easter Sunday



Saint of the week

Saint Pedro Calungsod, a teenaged Filipino missionary to Guam, was murdered by the chief of Tumon after baptizing his children at the request of his Christian wife. He remains an inspiration of unwavering faith and loyal friendship to young Catholics everywhere.

Prayer

Prayer for St. Pedro Calungsod's intercession

Saint Pedro Calungsod, student, catechist, young migrant, missionary, faithful friend, martyr, you inspire us by your fidelity in time of adversity; by your courage in teaching the Faith in the midst of hostility; and by your love in shedding your blood for the sake of the Gospel.

We beg you, make our cares and troubles your own [here mention the special intention you are asking him to bring to the Lord] and intercede for us before the throne of Mercy and Grace, so that as we experience the help of Heaven, we may be encouraged and strengthened to proclaim and live the Gospel here on earth.
AMEN.

(PRACTICING) CATHOLIC

Making Way for God

As Christ reclined at the Passover meal and his impending betrayal, I have to imagine at least one of the disciples thought to himself, incredulously and perhaps even indignantly: *And you're not going to do anything about it?*

So often we expect God to behave like the frantic parent of a teenager, banging down the closed door of a bedroom filled with loud music. We expect him to be overbearing, snooping in our diary and waiting to ground us the minute we break curfew, desperate to keep us within the family fold, ready and willing to use judgment and force to do so.

It's true that God greatly desires us to stay in friendship with him. But to accomplish it, he does not come to us as a meddler or an overlord. He comes in the same way he does on Palm Sunday. He waits for us to make way.

He may not be overbearing, but he is still devoted, and unfailingly patient. As the Palm Sundays of our lives — the moments of our devotion and piety — give way to the Holy Thursdays, when we inevitably deny him, God does not abandon us. The sacrifice on the cross is still there, waiting for us to accept it.

Say to daughter Zion, "Behold, your king comes to you, meek and riding on an ass, and on a colt, the foal of a beast of burden." — Matthew 21:5

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

What is a pilgrimage? Why do people go on them?

Answer:

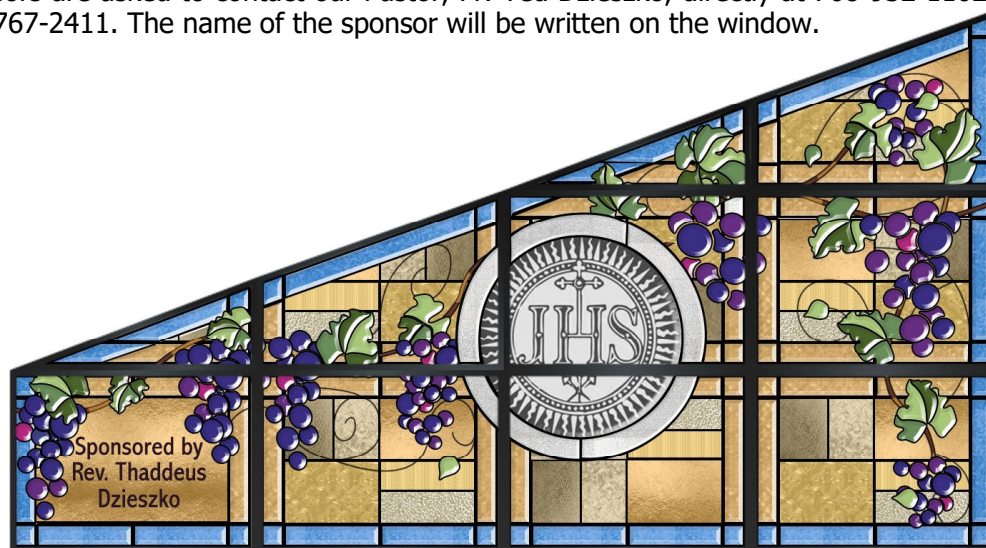
A pilgrimage is a spiritual journey to visit a holy site, such as the shrine of a saint, a place where the Blessed Virgin Mary has appeared, or an historic church or chapel. What makes a pilgrimage different from a vacation and a pilgrim distinct from a tourist is the spirit in which the journey is made. Pilgrimages are really a symbol of our spiritual journey in life, reminding us that this world is not our true home and that we spend our lives journeying to our homeland, which is the Kingdom of God.

Pilgrimages — which can be as involved as a trip to Rome or the Holy Land or as simple as visiting the Blessed Sacrament in a local parish church — are also an opportunity for us to step out of the rhythms and limits of our daily lives to seek out connection with God in a special way, by visiting a holy place. At times, such as on a special feast, a jubilee, or the anniversary of the dedication of the church, special graces (called “indulgences”) can also be offered to pilgrims, helping to enrich our experience of the celebration.

In the end, pilgrimages are an ancient act of devotion and something that each of us can put into practice, helping us to discover how God is present in the world around us, in places both near and far.

Stained Glass Window Project in our Church

Below is the proposed stained glass window as prepared by PRO STUDIO, INC. The price of one window is \$8,000. Interested sponsors are asked to contact our Pastor, Fr. Ted Dzieszko, directly at 708-932-1102 or our OD, Celena Strader, at 773-767-2411. The name of the sponsor will be written on the window.



Projekt okien witrażowych w naszym kościele

Projekt ten jest przygotowany przez PRO STUDIO, INC. Cena jednego okna \$8,000. Chętni sponsorzy są proszeni o kontakt z Ks. Proboszczem Tadeuszem Dzieszko 708-932-1102 lub naszą OD Panią Celiną Strader 773-767-2411. Na oknie będzie wypisane imię sponsora.

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$60 - Helena Makświej z dziećmi - (Ś.p. Antoni Makświej),
\$20 - Mary Bobek - (Ś.p. Stanisław Bobek w rocznicę śmierci)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Divine Mercy Novena

Beginning Good Friday, April 7th, and continuing through the Sunday after Easter, we encourage parishioners to pray the Novena to the Divine Mercy. A special bilingual devotion will be held in our church on Divine Mercy Sunday, April 16th, at 3:00 pm.

St. Faustina Kowalska, a young sister of the Congregation of Our Lady of Mercy, over a period of several years, had a series of visions of Jesus. In the visions, Jesus was standing in a white robe with one hand raised in blessing and the other placed upon His chest. From His heart came red and white rays of light. Jesus asked Faustina to paint the image she saw and place beneath it the inscription "Jesus, I trust in You." Jesus, through St. Faustina, has made His wishes known and He wants His message of Mercy spread throughout the world. He gave specific instructions as to how His message be accepted:

First, that a feast of Divine Mercy be celebrated on the first Sunday after Easter, preceded by a nine day novena praying the Chaplet to the Divine Mercy.

Second, That we place our complete Trust in Him!

Third, That we repent of all sins and detach from them.

Fourth, That we go to confession within a reasonable time. (during the novena)

Fifth, That we receive Holy Communion on this Feast Day.

Sixth, That we venerate Jesus through the Image of the Divine Mercy.

Seventh, That we be merciful and compassionate towards one another, and that we pray for one another.

The Chaplet to the Divine Mercy is a little prayer that is said using the rosary beads. It begins with the Our Father, Hail Mary and Apostles Creed.

On the "Our Father" beads, the following prayer is said: ***Eternal Father, I offer You the body and blood, soul and divinity of Your dearly beloved Son, our Lord Jesus Christ; in atonement for our sins and those of the world.***

On the "Hail Mary" beads, the following prayer is said: ***For the sake of His sorrowful Passion, have mercy on us and on the whole world.***

The chaplet concludes with saying the following prayer three times: ***Holy God, Holy Mighty One, Holy Immortal One, have mercy on us and on the world.***

Nowenna do Miłosierdzia Bożego

W Wielki Piątek, 7-go kwietnia, rozpoczyna się nowenna do Miłosierdzia Bożego, która zakończy się w niedzielę po Wielkanocy, 16-go kwietnia, podczas dwujęzycznej nabożeństwie o godzinie 3:00 po południu w naszym kościele.

Święta Faustyna, ze zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia Bożego, przez okres kilku lat otrzymywała objawienia Jezusa Miłosiernego. W objawieniach tych widziała Jezusa w białej szacie z prawą ręką wzniesioną w geście błogosławieństwa a lewą wskazującą przebite serce z którego wychodziły czerwone i białe promienie światła. Jezus kazał Św. Faustynie namalować ujrzaną postać i pod nią uczynić napis: „Jezu, ufam Tobie!”. Pan Jezus posługując się Św. Faustyną chciał spełnić Swoje pragnienie poznania Go jako Boga Miłosierdzia i rozpowszechnienia wiadomości o Miłosierdziu Bożym po całym świecie. Aby Miłosierdzie Boże triumfowało w naszym życiu, należy spełnić następujące warunki:



Po pierwsze, święto Miłosierdzia Bożego obchodzone będzie w pierwszą niedzielę po Wielkanocy.

Po drugie, złożymy całkowitą ufność w miłosierdziu Bożym.

Po trzecie, żałować będziemy za nasze grzechy i obiecujemy zerwanie z nimi.

Po czwarte, przystąpimy do Sakramentu Pokuty w czasie trwania nowenny.

Po piąte, przyjmujemy Komunię św. w Święto Miłosierdzia Bożego.

Po szóste, będziemy czcić Jezusa w wizerunku Miłosierdzia Bożego.

Po siódme, będziemy miłośnierni i współczującymi dla siebie nawzajem, modląc się jedni za drugich.

Koronka Miłosierdzia Bożego jest modlitwą odmawianą na paciorkach różańca. Na początek odmawiamy modlitwę Ojcze Nasz, zdrowaś Maryjo i Wierzę w Boga.

Następnie na paciorkach „Ojcze Nasz” powtarzamy słowa: ***Ojcze Przedwieczny, ofiaruję Ci Ciało i Krew, Duszę i Bóstwo najmilszego Syna Twojego, a Pana naszego Jezusa Chrystusa, na przebłaganie za grzechy nasze i całego świata.***

Na paciorkach „Zdrowaś Maryjo” powtarzamy słowa: ***Dla Jego bolesnej męki, miej miłosierdzie dla nas i całego świata.***

Na zakończenie trzykrotnie wypowiadamy wezwania: ***Święty Boże, Święty Mocny, Święty Nieśmiertelny, zmiłuj się nad nami i nad całym światem.***

2 kwietnia 2023r. 8:00pm

APEL PRZY POMNIKU ŚW. JANA PAWŁA II W WILLOW SPRINGS, IL

2 kwietnia przypada kolejna rocznica odejścia do
Domu Ojca św. Jana Pawła II. Z tej to okazji
odbędzie się wspólny apel przy pomniku św. Jana
Pawła II przy Polskiej Misji Ojców Cystersów
i Sanktuarium św. Jana Pawła II w Willow Springs
o godz. 8:00 wieczorem.

Bardzo ubolewamy, że św. Jan Paweł II stał się
ofiara ataków w naszej Ojczyźnie, aby zachwiać
wiarą Polaków i niszczyć Kościół. Zgromadźmy się
wiec wspólnie tego wieczoru wokół pomnika
naszego wielkiego rodaka, pokażmy, że jesteśmy
razem broniąc Jego dobrego imienia oraz prosząc
by Jego dziedzictwo nie zostało
zaprzepaszczone. Czekamy na Was!



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480

www.cystersichicago.net



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
W Niedzielę Palmową wpatrujemy się w pokornego Jezusa, który wjeżdża na osiołku do Jerozolimy. To On jest głównym bohaterem dzisiejszej liturgii. Jesteśmy świadkami, jak tłumnie zgromadzeni ludzie ślali „swe płaszcze na drodze, a inni obcinali gałązki z drzew i ślali nimi drogę. A tłumy, które Go poprzedzały i które szły za Nim, wołały głośno: «Hosanna Synowi Dawida. Błogosławiony Ten, który przychodzi w imię Pańskie. Hosanna na wysokościach»”. W ten sposób ludzie oddawali chwałę Panu. Chwalić kogoś znaczy uznać, że jest dla nas ważny. Kiedy zatem oddaję Bogu chwałę, to uznaję, że tylko On jest ważny, że On jest na pierwszym miejscu. Jeśli to rozumiemy i przyjmujemy – jeśli każdy z nas to rozumie, odkrywamy wówczas i akceptujemy siebie przed Bogiem i przed drugim człowiekiem. Wtedy też na pewno zaczną się lepiej układać nasze wzajemne relacje.

Jedną z chorób współczesnego człowieka jest przywłaszczanie sobie chwały. Jeśli ktoś z nas myśli: „ja jestem ważny”, to z tego punktu widzenia ocenia innych, jako mniej ważnych, będących tłem na własnej „ważności”. Taktuje ich „z góry”. Właściwe patrzenie na świat niszczy zatem grzech, głównie grzech pychy, który nie pozwala odkrywać bogactwa chwały Bożej. To grzech pychy zaślepił serca tych, którzy, kiedy usłyszeli od Jezusa słowa prawdy, zamiast radosnego „Hosanna”, zaczęli krzyczeć złowrogie „ukrzyżuj”.

Aby oddawać Bogu chwałę swoim życiem, winniśmy nieustannie łączyć się z Jezusem Chrystusem przez miłość. Jego szlak wiedzie od tryumfalnego „Hosanna” do ufnego zawierzenia woli Ojca, który najlepiej wie, czego nam potrzeba, wpierw, zanim Go jeszcze o to poprosimy. Mamy nieustannie śpiewać „Hosanna” pięknym życiem, opartym na skale, którą jest Boży Syn. To On pomaga nam przetrwać życiowe burze, dźwigać krzyż niezrozumienia, braku sensu życia, zagubienia w świecie nadmiaru informacji i propozycji na szczęśliwe życie. To On pomaga nam wybierać dobro, piękno, prawdę, stawiając tamę głupocie, chamstwu i niszczeniu własnego i cudzego życia.

Rozpoczynając Wielki Tydzień największych tajemnic naszej wiary, chcemy podążać za Jezusem, który prowadzi nas do poznania pełnej prawdy o otaczającym świecie i o nas samych. Wybierając Jezusa nie tylko oddajemy cześć Bogu Ojcu, ale dostępujemy również wywyższenia. Dzięki Jego łasce zostajemy oczyszczeni z grzechu, który nas zaślepia i możemy służyć Chrystusowi obecnemu w braciach i siostrach potrzebujących.

Zachęcam wszystkich do zapoznania się z naszym planem Wielkiego Tygodnia i aktywne

włączenie się w ważne wydarzenia zbawcze, które będziemy wspólnie przeżywać. Oczywiście jestem przekonany, że spotkamy się w Niedzielę Zmartwychwstania Pańskiego, aby wspólnie dziękować Jezusowi za Jego zwycięstwo nad śmiercią.

Dzisiaj chcę przedstawić nowy projekt, bardzo ważny dla naszego kościoła. Bo długich konsultacjach podjęliśmy decyzję założenia w górnej części budynku kościelnego, okien witrażowych. Wyjaśnię może dlaczego to jest takie ważne. Obecnie w kościele mamy pojedyncze szyby, które bardzo słabo trzymają temperaturę w kościele. Zimą jest kosztowne ogrzewanie a latem bardzo kosztowne ochładzanie. Słoneczne światło wpadające przez okna często oślepia albo celebrytów albo ludzi siedzących w głównej nawie kościoła. Huk przelatujących samolotów jest czasem nie do zniesienia. Okna witrażowe z pewnością wyeliminują część problemów. W górnej części kościoła mamy 16 trójkątnych okien które będziemy chcieli wypełnić witrażami. Jedno okno będzie nas kosztować \$8,000.00. Instalacją witraży zajmie się dobrze znany w parafii od wielu lat Pan Gil Aceves, wieloletni parafianin Saint Jane de Chantal Parish, właściciel firmy Pro Studio Inc., Żeby dać wam dobry przykład ja będę sponsorem pierwszego okna, nad obrazem Jezusa Miłosiernego. Jeśli ktoś z was, rodzina lub organizacja chce być sponsorem następnego okna, to proszę o jak najszybszy kontakt. Na oknie w rogu artysta umieści imię i nazwisko sponsora lub imię organizacji, która będzie sponsorować. Niech nasz Miłosierny Pan wszystkim którzy ofiarą i modlitwą wspierają naszą parafię hojnie błogosławi. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszkowski
Proboszcz

Czy jesteśmy gotowi na cierpienie?

Czasem potrzebujemy przypominać sobie oczywiste prawdy. Jedną z nich jest ta dotycząca cierpienia i krzyża. Jezus Chrystus cierpiał dobrowolnie. To nie była zwykła uległość i poddanie się, jak często bywa w przypadku ludzi. On przyjął ciało, aby móc cierpieć i umrzeć. My odczuwamy ból, ponieważ jesteśmy słabi. On doświadczył bólu, bo sam tego pragnął. Jezus żył tą godziną od momentu wcielenia, ofiarując siebie samego. Przez całe życie pamiętał o tej misji: „Chrzest mam przyjąć i jakże jestem udręczony, aż się to wypełni” (Łk 12, 50). Czekał na moment chrztu krwi, doświadczał udręki. Piotrowi, który nie chciał o tym słyszeć, powiedział: „Idź za mną, szatanie! Przeszkadzasz Mi!” (Mt 26, 46). Musiał czekać na swoją godzinę, ale kiedy wreszcie nadeszła, był przygotowany: „Wstańcie! Chodźmy!” (Mt 26, 46).

Panie Jezu, Ty wiesz, jak często nie jestem gotowy, aby cierpieć. Udziel mi łaski większej uległości i poddania się woli Bożej. Chcę na nowo uwierzyć, że każde cierpienie przeżywane w łączności z Tobą ma zbawczy sens i jest uczestnictwem w Twojej ofierze. Amen.

Ofiary na kwiaty i dekoracje Wielkanocne

Jeśli ktoś chciałby złożyć ofiarę na kwiaty i dekoracje do kościoła podczas Wielkanocy prosimy to uczynić podczas 2-giej kolekty w tą niedzielę, 2-go kwietnia. Dziękujemy za wasze ofiary, które pozwalają nam na upiększenie kościoła w czasie Świąt.

Modlitwa Ekspiacyjna

Boże Wszechmogący, w Trójcy Jedyny i Wszyscy Święci!

W czasie, kiedy podjęto w Polsce niebывały i oszczerczy atak na świętego Jana Pawła II, pragniemy Ci podziękować za dar Jego życia, za nauczanie, za cały Jego pontyfikat i świadectwo życia, jakie dawał przez tyle lat służąc wiernie Tobie i całemu Kościołowi.

Przepraszamy za tych, którzy są inicjatorami tego zaplanowanego i celowego ataku oraz za tych, którzy ten atak wspierają i podsycają.

Przepraszamy za tych wszystkich, którzy podjęli ideologiczną walkę z Kościołem mającą na celu sianie zamętu i kłamstwa w sercach ludzkich.

Przepraszamy za tych ludzi mediów, którzy ten atak propagują i podsycają opierając się na kłamliwych i bezpodstawnych zarzutach, nie popartych żadnymi wiarygodnymi dowodami, uderzając w postać tak znaczącą dla Polski i całego świata.

Przepraszamy za tych polityków, którzy przyłączyli się do tej agresywnej, oszczerczej i ideologicznej nagonki na św. Jana Pawła II.

Przepraszamy za ludzi nauki, kultury i sztuki oraz osoby kształtujące opinię publiczną, które podważają świętość życia Jana Pawła II i wartość jego nauczania.

Przepraszamy za wszystkich, którzy przyczyniają się w jakikolwiek sposób do szerzenia kłamstw i oszczerstw na temat św. Jana Pawła II.

Nade wszystko przepraszamy za nas samych, że świadectwo naszego życia nie przyciąga innych do Chrystusa i wypełniania Bożego wezwania: „Świętymi bądźcie, bo Ja jestem święty” (Kpł 19,2).

Maryjo, Królowo Polski, wyproś nam u swego Syna Jezusa Chrystusa łaskę przebaczenia grzechów popełnionych przeciwko Twemu Synowi, Tobie i Kościołowi.

Boże Miłosierdzia, położyłeś przed nami „życie i śmierć, błogosławieństwo i przekleństwo” (Pwt 30, 19 i Pwt 30, 15).

Błagamy, nie odbieraj nam Swojego błogosławieństwa!

Duchu Święty, Duchu Pocieszycielu, Duchu Prawdy, prowadź nas ku świętości. Dodaj nam odwagi i mądrości, byśmy zawsze wybierali prawdę, byśmy stale kroczyli drogami sprawiedliwości i prawdy, zgodnie z wolą naszego Stwórcy. Amen.

Sakrament Spowiedzi św. podczas Wielkiego Postu



***Niedziela Palmowa**
2-go kwietnia
2:00 pm - 3:00 pm

***Środa w Wielkim Tygodniu**
5-go kwietnia
6:00 pm - 8:00 pm

**Zaproszeni spowiednicy będą również spowiadać*

5 warunków dobrej spowiedzi

1. - Rachunek sumienia.
2. - Żal za grzechy.
3. - Mocne postanowienie poprawy.
4. - Szczera spowiedź.
5. - Zadośćuczynienie.

Modlitwa po spowiedzi

Boże mój, dziękuję Ci za Twą wielką dobroć, za przebaczenie grzechów. Dziękuję Ci za życie łaski, które mi dałeś. Umocniłeś mnie do walki z grzechem. Pragnę pamiętać, jaką cenę zapłacił Chrystus, aby obdarzyć mnie dobrem. Pomóż mi wytrwać w postanowieniach i więcej nie grzeszyć. Amen.

Papieskie Intencje Apostolstwa Medytacji

Kwiecień- O kulturę wyrzeczenia się przemocy:

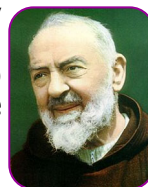
Módlmy się o większe propagowanie kultury rezygnacji z przemocy, do której prowadzi coraz rzadsze używanie broni, zarówno przez państwa, jak i obywateli.

**Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny**

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, o godz. 10:00 rano na Stacji WNWI 1080AM za pośrednictwem RADIA ADAMS; sponsorowanej przez ADAM'S JEWELRY CENTER. Również zapraszamy do słuchania i uczestniczenia w Mszy św. nadawanej z naszego kościoła w każdą niedzielę, o godz. 11:00 rano za pośrednictwem Stacji WEUR 1490AM, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.

Pierwszy wtorek miesiąca poświęcony jest św. Ojcu Pio

4-go kwietnia przypada pierwszy wtorek miesiąca. Po całodzienniej adoracji Najświętszego Sakramentu i Mszy św. o godzinie 7:00 wieczorem, zostanie odprawione nabożeństwo do św. Ojca Pio. Serdecznie zapraszamy.



Drodzy Parafianie i Dobrocznicy,

Środą Popielcową weszliśmy w okres Wielkiego Postu. Zachęcałam wszystkich parafian do aktywnego udziału w trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, którymi są modlitwa, post i jałmużna. Postaraj się skupić na wszystkich trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, a nie tylko na poście. Pogłębij swoją modlitwę, składając obietnicę uczestniczenia w adoracji Najświętszego Sakramentu przez jedną godzinę w każdy wtorek Wielkiego Postu lub w Drodze Krzyżowej w każdy piątek o godzinie 7:00 pm podczas Wielkiego Postu (oczywiście oprócz uczestniczenia we Mszy Świętej w każdą niedzielę), lub wybranie księgi biblijnej, codzienne czytanie rozdziału podczas Wielkiego Postu i prawdziwe medytowanie nad jej znaczeniem przez 15 minut. Jeśli chodzi o jałmużnę, zasugerowałam, abyście dali dodatkowe \$2 lub \$3 w Wielkim Poście 2023. Zwiększenie tygodniowej niedzielnej ofiary tylko o \$2 lub \$3 od pierwszej niedzieli Wielkiego Postu do Niedzieli Palmowej pomogłoby nam na drodze do równowagi finansowej w tym roku fiskalnym.

Z radością informuję wszystkich, że przekroczyliśmy nasz cel \$10,000 na naszą cotygodniową niedzielą ofiarę, w piątą niedzielę Wielkiego Postu. Dziękujemy wszystkim, którzy biorą udział i "podwyższyli ofiarę \$2 lub \$3 w Poście 2023", szczególnie Dorothy C., Daniela, Sandra A., Raymond, Tadeusz, Krystyna, Ryszard & Beata, Elżbieta – Bóg zapłać. Wasze poświęcenie jest naprawdę doceniane i nie pozostaje niezauważone. Jeszcze jeden tydzień!

Z wdzięcznością,
Celina Strader
Dyrektor od Spraw
Finansowych
i Operacyjnych



Wczesne Głosowanie w Sali Ward Hall

Można już wziąć udział we wczesnym głosowaniu w naszej sali parafialnej "Ward Hall" przy 5157 S. McVicker Ave. Proszę zwrócić uwagę że tylko szklane drzwi od ulicy McVicker Ave. są otwarte podczas godzin głosowania. Drzwi boczne do sali są cały czas zamknięte. Głosowanie rozpoczęło się 20-go marca i trwa aż do wtorku, **4-go kwietnia**, włącznie. Godziny głosowania: Niedziela: 10.00-16.00, Poniedziałek: 9.00-18.00, i Dzień Wyborów: 6.00-19.00 (4-go kwietnia).

Proszę podpisać petycję o uchylenie WEP PASI apeluje do Polaków

Klauzura WEP uchwalona przez Kongres USA jest krzywdzącą dla odbiorców dwóch emerytor. Zmniejsza ona amerykańską emeryturę osobie, która pobiera emeryturę polską. PASI wystosowała petycję do Kongresu USA o wyeliminowanie WEP. Petycję musi poprzeć przynajmniej 500,000 osób. Dlatego zbieramy podpisy obywateli amerykańskich pod naszą petycją. Poproście znajomych, członków rodzin do podpisania petycji. Prosimy wejść na internecie na stronę:

<https://www.change.org/StopUnjustWep>

i podpisz petycję.

Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na nr tel. 773-284-0818.

Warta przy Grobie Pańskim

Serdecznie zapraszamy chętnych do udziału w WARCIE HONOROWEJ przy Grobie Pańskim od Liturgii Wielkiego Piątku o godz. 7:00 wieczorem, przez całą noc oraz cały dzień Wielkiej Soboty, aż do Liturgii Wigilii Wielkanocnej w Wielką Sobotę, o godz. 7:30 wieczorem. Mężczyźni i chłopcy mogą stać przy Grobie w strojach góralskich lub w strojach żołnierskich, które są do dyspozycji, panie i dziewczęta mogą adorować na klęcznikach. Chetni mogą dzwonić do Koordynatorów Warty: Pan Władysław Marusarz na nr. tel. 1 (312) 860-2823 i Pan Stanisław Szczechowicz na nr. tel. 1 (773) 791-9155.

Spotkanie Ministrantów

Wszyscy ministranci którzy służą w naszej parafii Świętej Faustyny na Mszy świętej w języku polskim, są proszeni o przyjscie na obowiązkowe spotkanie z księdzem proboszczem Tadeuszem Dzieszko w Wielką Środę, 5-tego kwietnia na godzinę 4:00pm w kościele. Na spotkaniu będzie omówiona całość Triduum Paschalnego oraz przypisane zajęcia dla poszczególnych ministrantów.

Wszystkie parafialne organizacje są proszone o odłożenie wszelkich spotkań w okresie Wielkiego Tygodnia.

Prosimy wszystkich parafian o liczne uczestnictwo w nabożeństwach Wielkiego Tygodnia, które wprowadzą nas i przygotują na pełne przeżycie Świąt Wielkiej Nocy.

**Biuro Parafialne będzie
NIECZYNNE
od Wielkiego Piątku
aż do Poniedziałku Wielkanocnej włącznie!
Biuro będzie czynne we wtorek,
11 kwietnia o godzinie 9:30 rano.**

Składka w Wielki Piątek na Ziemi Świętej



Papież Franciszek poprosił naszą parafię o wsparcie Papieskiej Zbiórce Wielkiego Piątku, która pomaga chrześcijanom w Ziemi Świętej. Wasze wsparcie pomaga duszpasterzowi kościoła w parafiach, zapewnia szkoły katolickie i oferuje katechezę. Papieska kolekcja wielkopiątkowa pomaga również zachować święte sanktuaria. Pandemia szczególnie mocno uderzyła w chrześcijan w Ziemi Świętej. Większość z ich prac jest uzależniona od pielgrzymek. W obecnych czasach kryzysu Papieska Zbiórka Wielkopiątkowa jest również niezbędna, aby zaspokoić podstawowe potrzeby Ludu Bożego, który nadal żyje na tej Ziemi, na której narodził się Kościół. Wnosząc wkład do Papieskiej Zbiórki Wielkiego Piątku, stajesz się narzędziem pokoju i łączysz się z katolikami na całym świecie w solidarności z Kościołem w Ziemi Świętej. **PROSIMY O SZCZODROŚĆ!**

Więcej informacji o chrześcijanach w Ziemi Świętej można znaleźć na stronie www.myfranciscan.org/good-friday.



Dziękujemy Pawłowi Domalik i wszystkim organizatorom Ekstremalnej Drogi Krzyżowej. Jednym z celów Drogi Krzyżowej był nasz kościół. Grupy docierały w sobotę pomiędzy 3:00 i 4:00 nad ranem. Dziękujemy Pani Zofii Koszyłko i wszystkim którzy zorganizowali poczęstunek dla pielgrzymów.

Kolekta Wielkanocna

W Niedzielę Wielkanocną odbędą się dwie kolekty. Pierwsza kolekta będzie przeznaczona na zwykłe ofiary niedzielne, a druga na dar wielkanocny. Prosimy o wykorzystanie koperty z pakietu kopert wysyłanego co dwa miesiące na dar wielkanocny dla Naszej parafii. Jak być może wiecie, liczymy na Waszą hojność w kolekcie wielkanocnej, aby pokryć najważniejsze wydatki operacyjne parafii. Jesteśmy wdzięczni za każdą Waszą ofiarę. Dziękujemy serdecznie!

Adoracja Krzyża w Wielki Piątek

Oto drzewo Krzyża,

na którym zawisło Zbawienie świata

Najpierw celebrians odsłania lewe ramię Krzyża, następnie prawe, na końcu ukazuje się cały Krzyż. Po antyfonie *Ecce lignum...* przykłęka się.

Jako pierwszy Krzyż adoruje celebrians, który podchodzi doń w sposób ściśle opisany w Mszału: „Ad adorationem Crucis, primus accedit solus sacerdos celebrians, casula et calceamentis, pro opportunitate, depositis.” /Do adoracji Krzyża pierwszy podchodzi sam prezbiter celebrujący, zdjawszy ornat i, w zależności od okoliczności, obuwie (tłum. autora)/. Po odsłonięciu i umiejscowieniu Krzyża w miejscu, gdzie będzie adorowany, prezbiter udaje się albo do miejsca przewodniczenia, albo (zgodnie z tradycją przedsoborową) do drzwi kościoła, gdzie, przy pomocy usługujących, zdejmując ornat i obuwie (najlepiej siedząc). Następnie podchodzi uroczyście do Krzyża i oddaje mu cześć poprzez przykłonienie i ucałowanie, lub w inny odpowiedni sposób. Po adoracji celebrians udaje się na miejsce przewodniczenia i wkłada obuwie, a potem ornat. W tym czasie do Krzyża podchodzą już procesyjnie wszyscy usługujący posiadający święcenia, inni prezbiterzy uczestniczący w Liturgii, pozostali usługujący i wszyscy zgromadzeni. Jeśli w celebracji bierze udział duża ilość wiernych i podejście wszystkich przed Krzyż zajęłoby zbyt dużo czasu, wówczas Krzyż mogą adorować tylko prezbiterzy, usługujący i przedstawiciele grup tworzących daną wspólnotę. Po zakończeniu adoracji przez przedstawicieli zgromadzenia, celebrians zachęca wszystkich, aby oddali cześć Krzyżowi, bierze go do ręki i unosi, ukazując zgromadzonym. W chwili ciszy, klęcząc, wszyscy adoruja. Po zakończeniu Liturgii Krzyż ustawia się w miejscu, gdzie każdy wierny będzie mógł go adorować w sposób indywidualny.

Klub Polski przy parafii

św. Faustyny Kowalskiej

zaprasza na tradycyjną polską

„ŚWIĘCONKĘ”

**do sali parafialnej „Ward Hall”
w niedzielę, 23-go kwietnia 2023 r.
początek o godz. 2:00 po południu**

Bilety wejściowe w cenie \$35 od osoby

*W sprawie rezerwacji biletów prosimy dzwonić do
Pani Marii Horbal tel. 1-773-842-4999,
Pani Zofii Koszyłko tel. 1-773-386-0842,
Pana Stanisława Pępek tel. 1-773-266-1333*

Zapraszamy!

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Baby Carlo, Diane Bingham, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, John Dunn & Family, Linda Evans, Marianne Flanagan, Marisa Gargano, James Gilroy, Laura Gracia, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kaweckj, Scott Koker, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Joanna Lamping & Sons, Michael Lamping, Agnes Limanowski, Kevin & Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Michelle Nowicki, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Sandy Ramirez, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Florence Warchal, Theresa Wozniak, Stanley Zapotoczny, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz pošlij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzale przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

Jesus, help me to treat you like my king.

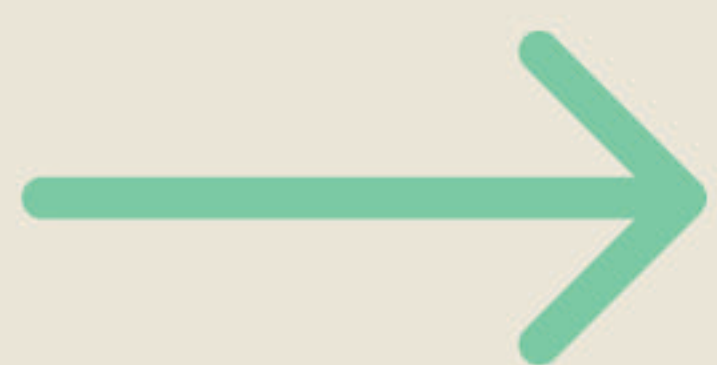
Mission for the Week

Make your own palm branch to wave for Jesus at home. Cut an oval out of green construction paper. Then make cuts toward the middle (but not all the way through) for leaves.

Sharing the Gospel

Many years earlier, God's prophets had written about the Savior. He would heal the blind, he would raise the dead, and he would ride into Jerusalem on a donkey as a gentle king. The people knew Jesus was the Savior they had been waiting for. They treated him like a king.

Now color the picture!



Help Jesus get to Jerusalem.



PALM SUNDAY



PALM SUNDAY

